

2019 HSC Korean Continuers Marking Guidelines

Section I — Listening and Responding

Question 1

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">Identifies the answer correctly	1

Sample answer:

D

Question 2

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">Identifies the purpose of the announcement	2
<ul style="list-style-type: none">Provides some relevant information	1

Sample answer:

To inform students that the student council will provide free breakfast every Tuesday. The student council is looking for students to help to prepare the breakfast.

Question 3

Criteria	Marks
• Completes the travel booking form correctly	3
• Completes part of the travel booking form correctly	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Travel booking	
<i>Destination</i>	Busan
<i>Departure and return dates</i>	Departure: 5 April Return: 19 July
<i>Special request</i>	Sit away from the toilet

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of why Minju is frustrated	3
• Demonstrates some understanding of why Minju is frustrated	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Minju is frustrated because Jiwon has been busy looking at his phone while walking and does not talk to her. She is also frustrated because he does not take into account that her legs are hurting. He rejects her suggestion of having a rest at a nearby coffee shop because there is no Wi-Fi connection.

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of the cultural significance of each of the <i>Doljabi</i> items	3
• Demonstrates some understanding of the cultural significance of some <i>Doljabi</i> items	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Korean people value education, long healthy life and prosperity and this is reflected in the *Doljabi* items. A pencil means that the child will study well. Noodles mean a child will live a long and healthy life. Rice cakes mean the child will be rich.

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of whether Suji is likely to take up Andy's suggestion, with extensive reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of whether Suji is likely to take up Andy's suggestion, with reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of whether Suji is likely to take up Andy's suggestion, with some reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Suji is likely to take up Andy's suggestion to try volleyball even though she likes yoga because she can do it at home with only a yoga mat, and she also thinks that it will be difficult to schedule volleyball practice. However, Suji realises that volleyball is worth trying as it is also inexpensive, only costing \$10 per year. She can also make friends and eat with them after the training. Lastly, Andy will drive her to volleyball training. So Suji does not need to worry about cost and inconvenience.

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of how successful Hajoon is in persuading his mother, with detailed reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of how successful Hajoon is in persuading his mother, with reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of how successful Hajoon is in persuading his mother	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Hajoon is not successful in persuading his mother to buy the robot. Firstly, the son says that the robot can help him improve his English marks but the mother counterargues that the robot is too expensive and he can practise English with his friends. He tries to convince his mother that it can clean the floor but his mother reminds him that they have just bought a new vacuum cleaner. Although Hajoon offers to pay \$100, the mother is sceptical because he never keeps his promise.

Question 8

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of how Miso Kim's previous work experience has affected her, with extensive reference to the text 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a thorough understanding of how Miso Kim's previous work experience has affected her, with detailed reference to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a sound understanding of how Miso Kim's previous work experience has affected her, with some reference to the text 	3
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of how Miso Kim's previous work experience has affected her 	2
<ul style="list-style-type: none"> • Provides some relevant information 	1

Sample answer:

The previous work experience enables Kim to understand that success is meaningless without family and friends. So she has decided to spend more time with people who are special to her. Also, the work experience inspires Kim to pursue her dream of becoming a pianist instead of doing what her parents wanted and becoming a lawyer. She does not want to have any regrets like the man she met.

Section II — Reading and Responding

Part A

Question 9 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the recent trend in Korea according to the writer 	1

Sample answer:

People are using the day as a free day to enjoy themselves.

Question 9 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Summarises the suggestions about the National Holidays made by the writer 	4
<ul style="list-style-type: none"> Summarises the suggestions about the National Holidays made by the writer <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> Provides all suggestions without summarising 	3
<ul style="list-style-type: none"> Provides some of the suggestions about the National Holidays without summarising <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> Summarises one of the suggestions 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

- To create family events to remember the real meaning behind the day
- To change the names of the National Holidays to simple Korean words
- To educate students on how to put up a Korean flag properly.

Question 9 (c)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of how effective the writer is in delivering the message with extensive reference to the content and language techniques 	6
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a thorough understanding of how effective the writer is in delivering the message with detailed reference to the content and language techniques 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a sound understanding of how effective the writer is in delivering the message with reference to the content and language techniques 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of how effective the writer is in delivering the message with reference to the content and/or language techniques 	2
<ul style="list-style-type: none"> • Provides some relevant information 	1

Sample answer:

The writer effectively delivers the message that National Holidays should be spent commemorating the day and suggests how this can be achieved. The writer uses rhetorical questions to encourage readers to reflect on the validity of the current trend. Also, the writer uses statistics to emphasise that the current names of National Holidays are too difficult. Moreover, the writer uses metaphor, eg, 'flags are like Korean dancers dancing in the wind' to highlight the beauty of hanging flags on the street.

The writer also uses repetition, eg 'it will be beautiful, it will be fabulous, it will be nice' to emphasise the beauty when many flags are hung up.

Question 10 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of why Jinsoo is annoyed	3
• Demonstrates some understanding of why Jinsoo is annoyed	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Jinsoo is annoyed because he had to go to the bank with his grandfather when he was enjoying time with his friends. He had to travel an hour on the train when he hates travelling by train. His grandfather told him off for socialising with Korean friends.

Question 10 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of Mina's problems	3
• Demonstrates some understanding of Mina's problems	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Mina cannot communicate well with her parents as they cannot speak English and she cannot speak Korean well. She has not improved her Korean even after attending the Korean school. Her parents cannot help her with subject selection.

Question 10 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of how successful Woojoo is in trying to cope with his situation with detailed reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of how successful Woojoo is in trying to cope with his situation with reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Woojoo is successful in coping with the situation that his parents cannot speak English well and he has forgotten most of his Korean. He finds a part-time job in a Korean restaurant to improve his Korean. He buys his parents an electronic dictionary so that his parents can look up difficult English words. These strategies help Woojoo and his parents to communicate better. Everyone is happier now.

Question 10 (d)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of what Dana's comments reveal about her personality with extensive reference to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of what Dana's comments reveal about her personality with detailed reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of what Dana's comments reveal about her personality with some reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of Dana's comments	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

First of all, she is practical as she consults the careers adviser for advice on subject selection, although she has had issues with her parents around her subject choices. She is positive and patient as she tries to improve her relationship with her parents, by spending more time with them through shopping and going for walks. Moreover, she is open-minded and has both Korean and Australian friends. She is also considerate, finding an English class for her parents so that she and her parents can have better communication. Lastly, she is hard working as she has been attending Korean language school to improve her Korean.

Section II — Reading and Responding

Part B

Question 11

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates an excellent understanding of the whole text • Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	13–15
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a good understanding of the text • Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	10–12
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Attempts to structure relevant information and ideas 	7–9
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates limited ability to link information and ideas or structure text 	4–6
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to isolated elements in the text • Uses single words or set formulae to express information 	1–3

Section III — Writing in Korean

Question 12

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Writes effectively and appropriately in relation to the audience, purpose and context of the task • Manipulates vocabulary, language structures and features authentically and creatively relevant to the task 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task • Demonstrates a good understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Writes with some awareness of the audience, purpose and context of the task • Demonstrates some understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language relevant to the task 	1

Section III (continued)

Question 13

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Writes effectively and appropriately for the audience, purpose and context of the task • Manipulates language structures authentically and creatively relevant to the task • Sequences and structures ideas and information coherently and effectively 	10
<ul style="list-style-type: none"> • Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task • Demonstrates an excellent understanding of language structures relevant to the task • Sequences and structures ideas and information effectively 	8–9
<ul style="list-style-type: none"> • Writes with an understanding of the audience, purpose and context of the task • Demonstrates a good understanding of language structures relevant to the task • Organises some information and ideas 	6–7
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information, opinions or ideas relevant to the task • Demonstrates a rudimentary understanding of vocabulary and sentence structures • Attempts to organise information and ideas 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> • Attempts to address the requirements of the task • Uses single words, set formulae and unrelated sentences to express information 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language relevant to the task 	1

2019 HSC Korean Continuers Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation — covering student's personal world	H1.1, H1.2, H1.3, H1.4

Written Examination

Section I — Listening and Responding

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	1	Daily life in Korea — announcement	H3.1
2	2	Education — announcement	H3.3
3	3	Korea as a tourist destination — phone conversation	H3.1
4	3	Everyday life and activities — face-to-face conversation	H3.4
5	3	Special celebrations — radio broadcast	H3.1
6	4	The self and family — face-to-face conversation	H3.4, H3.5
7	4	Family life — face-to-face conversation	H3.4
8	5	The world of work — interview	H3.6

Section II — Reading and Responding

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
9 (a)	1	Special celebrations — article	H3.1
9 (b)	4	Special celebrations — article	H3.2
9 (c)	6	Special celebrations — article	H3.6
10 (a)	3	Migrant experience in Australia — blog	H3.1
10 (b)	3	Migrant experience in Australia — blog	H3.1
10 (c)	3	Migrant experience in Australia — blog	H3.6
10 (d)	5	Migrant experience in Australia — blog	H3.5

Section II — Reading and Responding

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	15	Email — education — email	H1.2, H1.3, H3.1

Section III — Writing in Korean

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
12	5	Daily life in Korea — message	H2.1, H2.2, H2.3
13 (a)	10	The self and family — script of a speech	H2.1, H2.2, H2.3
13 (b)	10	Everyday life and activities — script of a speech	H2.1, H2.2, H2.3